


Informazioni marcatura / Marking information / Informations certification / Prüfungsinformation / Información de marcado	 16 EN 303-5 : 2012	
Ente Notificato / Notified Body / Institut notifié / Benanntes Labor / Entidad autorizada	TÜV Rheinland Energy GmbH Am Grauen Stein, D-51105 Köln - NB. 2456	
Rapporto di prova / Test Report / Epreure d'essai / Prüfbericht / Informe de Prueba	K19012016Z1	14/09/2016

Dati tecnici di funzionamento / Functioning Technical datas / Données techniques de fonctionnement / Technische Merkmale für den Betrieb / Datos técnicos de funcionamiento			
Peso netto / Net weight / Poids net / Nettogewicht / Peso neto	260		kg
Capacità totale serbatoio / Feed box total capacity / Capacité totale reservoir / Tank-Gesamtkapazität / Capacidad total depósito	~ 60		kg
Tensione nominale / Rated voltage / Tension nominale / Nennspannung / Tensión nominal	230		V
Frequenza nominale / Rated frequency / Fréquence nominale / Nennfrequenz / Frecuencia nominal	50		Hz
Potenza elettrica nominale / Rated input power / Puissance électrique nominale / Elektrische Leistungsaufnahme / Potencia eléctrica nominal	420		W
Tiraggio del camino consigliato / Recommended flue pipe draft / Tirage de la cheminée conseillé / Empfohlener Zug des Kamins / Tiro de la chimenea recomendado	1 ÷ 10		Pa
Volume di riscaldamento max. / Max. heating volume / Volume de réchauffement max. / Max. Heizvolumen / Volumen de calefacción máx. / (30 Kcal/h x m³)	630		m³
Prevalenza pompa / Pump head / Prévalence pompe / Förderhöhe Pumpe / Altura total de elevación de la bomba	6		m
Contenuto fluido scambiatore / Fluid contents of the exchanger / Liquide contenu dans l'échangeur / Gehalt Flüssigkeit im Ausstauscher / Contenido fluido intercambiador	32		L
Massima pressione di esercizio / Maximun working pressure / Puissance d'exercice max / Max Betriebsdruck / Máxima presión de trabajo	2,5		bar
Massima temperatura di esercizio / Maximum working temperature / Temperature d'exercice max / Max Betriebstemperatur / Máx temperatura de ejercicio	85		°C
Classe caldaia / Boiler class / Classe chaudière / Kesselklasse / Clase de caldera	5		
Dati di omologazione / Certification datas / Données de certification / Daten der Zulassung / Datos de homologación	Min	Max	
Potenza termica globale (introdotta) / Global thermal power (Heat input) / Puissance thermique globale / Brennstoffwärmeleistung / Potencia térmica total	7,3	24,5	kW
Potenza termica nominale (utile) / Nominal thermal power (Heat output) / Puissance thermique nominale / Nennwärmeleistung / Potencia térmica nominal	6,5	22,0	kW
Consumo orario / Hourly consumption / Consommation horaire / Stundenverbrauch / Consumo horario	1,5	5,0	kg/h
Rendimento / Efficiency / Rendement / Wirkungsgrad / Rendimiento	88,8	90,0	%
Emissione media CO ₂ / Mean CO ₂ emission / Emission moyenne CO ₂ / Durchschn CO ₂ Emission / Emisión media CO ₂	8,00	11,50	%
Emissione media CO (10% O ₂) / Mean CO emission (10% O ₂) / Emission moyenne CO (10% O ₂) / Durchschn CO Emission (10% O ₂) / Emisión media CO (10% O ₂)	347,8	86,4	mg/m ³
	167,8	41,6	mg/MJ
Emissione media NO _x (10% O ₂) / Mean NO _x emission (10% O ₂) / Emission moyenne NO _x (10% O ₂) / Durchschn NO _x Emission (10% O ₂) / Emisión media NO _x (10% O ₂)	150,8	157,0	mg/m ³
	72,7	75,7	mg/MJ
Emissione media OGC (10% O ₂) / Mean OGC emission (10% O ₂) / Emission moyenne OGC (10% O ₂) / Durchschn OGC Emission (10% O ₂) / Emisión media OGC (10% O ₂)	7,3	2,5	mg/m ³
	3,5	1,2	mg/MJ
Emissione media polveri (10% O ₂) / Mean dust emission (10% O ₂) / Emission moyenne poudres (10% O ₂) / Durchschn Staub Emission (10% O ₂) / Emisión media polvos (10% O ₂)	37,8	16,8	mg/m ³
	18,2	8,1	mg/MJ
Temperatura media fumi / Mean flue gas temperature / Température moyenne des fumees / Durchschn Abgastemperatur / Temperatura media humos	65,4	134,6	°C
Flusso gas combustibile / Flue gas mass flow rate / Flux gaz combustible / Brenngasfluss / Flujo gas combustible	6,2	15,0	g/s
Tiraggio medio del camino / Mean fuel draught / Tirage moyen de la cheminée / Durchschn Zug des Kamins / Tiro medio de la chimenea	3,0	5,0	Pa

Tutti i dati sono stati rilevati usando pellet omologato secondo la normativa EN ISO 17225-2.

All the datas have been measured using approved pellets in compliance with EN ISO 17225-2.

Toutes les données ont été relevées en utilisant des pellets homologués conformément à la norme EN ISO 17225-2.

Alle Angaben sind unter Einsatz laut EN ISO 17225-2 homologierten Pellet festgestellt worden.

Todos los datos han sido relevados utilizando pellet certificado según la normativa EN ISO 17225-2.

Condotto aspirazione aria / Air intake pipe / Conduit aspiration air / Zuluftansaugleitung / Conducto de aspiración de aire	A	Ø 50	mm
Condotto espulsione fumi / Flue gas exhaust pipe / Conduit expulsion fumées / Rauchabzugsleitung / Conducto de expulsión de humos /	B	Ø 120	mm
Scarico sicurezza 3 bar / 3 bar safety drain / Décharge sécurité 3 bar / Sicherheitsauslass 3 Bar / Descarga de seguridad 3 bar	T1	1/2	"
Mandata/uscita caldaia / Boiler flow outlet / Aller/sortier chaudiere / Kessel - vorlauf/ausgang / Ida/salida de la caldera	T2	1	"
Ritorno/ingresso caldaia / Boiler return/inlet / Retour/entree chaudiere / Kessel - rücklauf/eingang / Retorno/entrada de la caldera	T3	1	"

